



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (EU) Nr. 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Numer rejestracyjny R-136/2021 z dnia 20 października 2021r

### COLVERADO 240 EC

Data / zaktualizowano: 10-Marca-2025

Wersja 1

Produkt Nr JTA/PL/1061

Data / publikacji: 10-Marca-2025

## SEKCJA 1: IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

### 1.1. Identyfikator produktu

#### COLVERADO 240 EC

### 1.2. istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane.

Zalecane użycie

Fungicyd

Zastosowania odradzane

Brak dostępnych informacji

### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Adres dostawcy

JT Agro Ltd

1 Bell Street, Maidenhead, Berkshire,  
SL6 1BU, U.K.

Tel: +44 1628 421599

Fax: +44 1628 421623

Dystrybutor produktu w Polsce:

JT Agro Crophthetics Polska sp. z o.o.

Ul. Stągiewna 12/2

80-750 Gdańsk

### 1.4. Numer telefonu alarmowego

(Wielka Brytania):

+44 1865 407333 (24 godziny)

Telefony alarmowe: 112

## **SEKCJA 2: IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ**

### **2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

**Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr. 1272/2008 (w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin) i jego zmian.**

Toksyczność ostra: Kategoria 4

H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania.

Działywanie drażniące na skórę: Kategoria 2

H315 Działa drażniąco na skórę.

Działywanie drażniące na oczy: Kategoria 2

H319 Działa drażniąco na oczy.

Działywanie uczulające na skórę: Kategoria 1

H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

Działywanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe: Kategoria 3

H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

Szkodliwe działywanie na rozrodczość: Kategoria 2

H361d Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki.

Toksyczność ostra dla środowiska wodnego: Kategoria 1

H400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego: Kategoria 1

H410 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

### **2.2. Elementy oznakowania**

**Oznakowanie zgodne z zezwoleniem wydanym przez Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi.**

Oznakowanie w zakresie dostawy/stosowania jest wymagane.

**Składniki stwarzające zagrożenie muszą być wymienione na etykiecie:**

- Tebukonazol
- Protiokonazol
- N, N- Dimetylodekanoamid

Piktogram:



**Hasło ostrzegawcze:** Uwaga

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

2025

|        |                                                                                                           |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| H332   | Działa szkodliwie w następstwie wdychania.                                                                |
| H315   | Działa drażniąco na skórę.                                                                                |
| H319   | Działa drażniąco na oczy.                                                                                 |
| H317   | Może powodować reakcję alergiczną skóry.                                                                  |
| H335   | Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.                                                             |
| H361d  | Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płód.                                                             |
| H410   | Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.                                |
| EUH401 | W celu uniknięcia zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska, należy postępować zgodnie z instrukcją użycia. |

**Zwroty wskazujące środki ostrożności**

- P201 `Przed użyciem należy uzyskać specjalne instrukcje.
- P280 `Nosić rękawice ochronne / odzież ochronną / wyposażenie ochronne sprzęt do ochrony oczu / twarzy.
- P273 Unikać rozprzestrzeniania się w środowisku.
- P302 + P352 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ NA SKÓRĘ: Umyć dużą ilością mydła / wody.
- P305 + P351 + P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Zdejmij soczewki kontaktowe, jeśli to konieczne i jeśli można to łatwo zrobić. Nadal płucz.
- P308 + P311 W PRZYPADKU NARAŻENIA LUB NARAŻENIA: ZADZWOŃ DO CENTRUM INFORMACYJNEGO TOKSYKOLOGICZNY / lekarz.
- P391 Zbierz wycieki produktu.
- P501 Usunąć zawartość / pojemnik do autoryzowanego punktu zbiórki odpadów, zgodnie z lokalnymi przepisami.

**2.3. Inne zagrożenia**

Żadne inne zagrożenia nie są znane.

**SEKCJA 3: SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH****3.1. Substancje**

Nie znajduje zastosowania

**3.2. Mieszanki****Charakter chemiczny**

Koncentrat emulsyjny (EC)

Protiokonazol 80 g / l, Tebukonazol 160 g / l

**Składniki stwarzające zagrożenie**

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia zgodnie z Rozporządzeniem WE 1272/2008

| Nazwa         | Nr. CAS /<br>Nr WE / Nr rejestracji REACH | Klasyfikacja<br>Rozporządzenie (we) nr<br>1272/2008                                      | Conc. [%] |
|---------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Protiokonazol | 178928-70-6                               | Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410                                         | 8,15      |
| Tebukonazol   | 107534-96-3<br>403-640-2                  | Acute Tox. 4, H302 Repr. 2,<br>H361d Aquatic Acute 1,<br>H400<br>Aquatic Chronic 1, H410 | 16,30     |

|                        |                                                  |                                                                                   |      |
|------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------|
| N,N-Dimetylodekanoamid | 14433-76-2<br>238-405-1<br>01-2119485027-36-XXXX | Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335<br>Aquatic Chronic 3, H412 | > 20 |
|------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------|

**Dodatkowe informacje**

|               |             |                                         |
|---------------|-------------|-----------------------------------------|
| Protioconazol | 178928-70-6 | Współczynnik M: 10 (acute), 1 (chronic) |
| Tebukonazol   | 107534-96-3 | Współczynnik M: 1 (acute), 10 (chronic) |

Pełny tekst zwrotów H przytoczonych w tej Sekcji znajduje się w Sekcji 16.

**SEKCJA 4: ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY****4.1. Opis środków pierwszej pomocy**

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zalecenia ogólne</b> | Usunąć z zagrożonej strefy. Ułożyć i transportować poszkodowanego w stabilnej pozycji (bocznej ustalonej). Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież i usunąć w bezpieczny sposób.<br>W razie wypadku lub złego samopoczucia zasięgnąć natychmiast porady lekarza (w miarę możliwości pokazać etykietę). |
| <b>Wdychanie</b>        | Przenieść na świeże powietrze. Zapewnić poszkodowanemu ciepło i spokój. Natychmiast wezwać lekarza lub powiadomić ośrodek toksykologiczny.                                                                                                                                                                   |
| <b>Kontakt ze skórą</b> | Dokładnie zmyć dużą ilością wody z mydłem, jeżeli to możliwe z glikolem polietylenowym 400, a następnie spłukać wodą. Uzyskać pomoc medyczną w przypadku pojawienia się i utrzymywania podrażnienia.                                                                                                         |
| <b>Kontakt z oczami</b> | Natychmiast płukać dużą ilością wody, także pod powiekami przynajmniej przez 15 minut. Usunąć soczewki kontaktowe, jeżeli są obecne, po pierwszych 5 minutach, potem kontynuować płukanie oczu. Uzyskać pomoc medyczną w przypadku pojawienia się i utrzymywania podrażnienia.                               |
| <b>Połknięcie</b>       | NIE prowokować wymiotów. Natychmiast wezwać lekarza lub powiadomić ośrodek toksykologiczny. Wypłukać usta.                                                                                                                                                                                                   |

**4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

|               |                                              |
|---------------|----------------------------------------------|
| <b>Objawy</b> | Do chwili obecnej nie są znane żadne objawy. |
|---------------|----------------------------------------------|

**4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Postępowanie</b> | Leczenie objawowe. Płukanie żołądka powinno być brane pod uwagę w ciągu pierwszej godziny (lub pierwszych dwóch godzin) w przypadku przyjęcia dużych dawek. Mimo to zalecane jest podanie węgla aktywowanego i siarczanu sodu. Nie ma specyficznego antidotum. |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## SEKCJA 5: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

### 5.1. Środki gaśnicze

**Odpowiednie** Stosować rozproszony strumień wodny, pianę odporną na alkohol, proszki gaśnicze lub dwutlenek węgla.

**Niewłaściwe** Silny strumień wody

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W przypadku pożaru: Kwas solny (HCl), Tlenki azot (NOx), cyjanowodór (kwas cyjanowodorowy), tlenek węgla (CO), tlenki siarki

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

**Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków**

W razie pożaru i/lub wybuchu nie wdychać dymu.  
W razie pożaru założyć aparat oddechowy z zamkniętym obiegiem powietrza.

**Informacja uzupełniająca**

Ograniczyć rozprzestrzenianie się środków gaśniczych. Nie dopuścić do spływania cieczy z gaszenia pożaru do sieci wodnej lub kanalizacji.

## SEKCJA 6: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

### 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

**Środki ostrożności**

Unikać kontaktu z uwolnionym produktem lub zanieczyszczonymi powierzchniami.  
Stosować indywidualne wyposażenie ochronne.

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji, wód powierzchniowych i wód gruntowych. Unikać niezgodnego z zastosowaniem zidentyfikowanym uwalniania do środowiska.

### 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

**Metody oczyszczania**

Wchłonać w obojętny materiał absorpcyjny (np. piasek, żel krzemionkowy, pochłaniacz kwasów, pochłaniacz uniwersalny, trociny). Dokładnie czyścić zanieczyszczone podłogi i obiekty, zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Przechować w odpowiednich, zamkniętych pojemnikach do czasu usunięcia.

**6.4 Odniesienia do innych sekcji** Informacje dotyczące bezpiecznego postępowania podano w sekcji 7. Informacje dotyczące indywidualnego wyposażenia ochronnego podano w sekcji 8. Informacje dotyczące postępowania z odpadami podano w sekcji 13.

## SEKCJA 7: POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

#### Sposoby bezpiecznego postępowania

Stosować wyłącznie w pomieszczeniach z odpowiednią wentylacją  
wywiewną.

#### Wytyczne ochrony przeciwpożarowej Środki higieny

Przechowywać z dala od ciepła i źródeł zapłonu  
Unikać kontaktu ze skórą, oczami i ubraniem. Przechowywać  
ubranie robocze oddzielnie. Myć ręce przed posiłkami i  
bezpośrednio po stosowaniu produktu. Bezpośrednio po pracy umyć  
ręce, w razie potrzeby wziąć prysznic. Natychmiast zdjąć całą  
zanieczyszczoną odzież i starannie oczyścić przed powtórным  
użyciem. Ubranie, którego nie można wyczyścić musi być zniszczone  
(spalone).  
W czasie pracy nie jeść, nie pić i nie palić

### 7.2 Warunki bezpiecznego przechowywania, w tym wszelkie niezgodności

#### Wymagania dotyczące miejsc do przechowywania i pojemników

Przechowywać pojemniki szczelnie zamknięte w suchym, chłodnym i  
dobrze wentylowanym miejscu. Będzie on przechowywany w oryginalnym  
pojemniku. Tylko upoważniony personel będzie przechowywany w miejscu  
dostępnym. Pozwoli to uniknąć bezpośredniego nasłonecznienia. Chroni  
przed mrozem.

#### Măsuri de protecție în cazul depozitării în comun cu alte materiale

Środki ochronne w przypadku wspólnego magazynowania z innymi  
materiałami

#### Materiały odpowiednie do pojemników

HDPE (polietylen wysokiej gęstości)

### 7.3 Szczególne zastosowanie (- a) końcowe

Postępuj zgodnie z instrukcjami na etykiecie i instrukcjami.

## SEKCJA 8: KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

| <u>Składniki</u> | <u>Nr. CAS</u> | <u>Parametry dotyczące kontroli</u> | <u>Zaktualizowana</u> | <u>baza</u> |
|------------------|----------------|-------------------------------------|-----------------------|-------------|
| Protiokonazol    | 178928-70-6    | 1,4 mg/m <sup>3</sup><br>(SK-ABS)   |                       | OES BCS*    |
| Tebukonazol      | 107534-96-3    | 0,2 mg/m <sup>3</sup><br>(SK-ABS)   |                       | OES BCS*    |

## **8.2. Kontrola narażenia**

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |                   |                          |           |                  |          |                |         |       |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------|--------------------------|-----------|------------------|----------|----------------|---------|-------|------------------------------------|
| <b>Osobiste wyposażenie ochronne</b> | W zalecanych warunkach stosowania i postępowania prosimy przestrzegać uwag podanych na etykiecie-instrukcji. W przeciwnym razie, stosować się do podanych wskazówek.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |                   |                          |           |                  |          |                |         |       |                                    |
| <b>Ochrona dróg oddechowych</b>      | Nosić maskę oddechową, która filtruje gaz organiczny i opary o współczynniku ochronnym 10 (Norma europejska EN140 Typ filtra A lub równoważny).<br>W przypadku krótkotrwałego narażenia należy stosować ochronę dróg oddechowych, aby uniknąć wtórnego ryzyka, po podjęciu wszelkich środków w celu zmniejszenia narażenia u źródła, np. izolacja i / lub wentylacja z wyciągiem powietrza. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi użytkowania i konserwacji sprzętu oddechowego.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |                   |                          |           |                  |          |                |         |       |                                    |
| <b>Ochrona rąk</b>                   | Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi przepuszczalności i czasu wytaczania podanymi przez producenta rękawic. Uwzględnione zostaną również specyficzne warunki lokalne, w których produkt jest używany, takie jak niebezpieczeństwo cięcia, erozji i czasu kontaktu. Zanieczyszczone rękawice myć. Zdejmij rękawiczki perforowane, zanieczyszczone wewnątrz lub te, których zanieczyszczenie z zewnątrz nie można już usunąć. Myj ręce często i zawsze przed jedzeniem, piciem, paleniem lub korzystaniem z toalety.<br><table><tr><td>Materiał</td><td>Kauczuk nitrylowy</td></tr><tr><td>Szybkość permeabilizacji</td><td>&gt; 480 min</td></tr><tr><td>Grubość rękawicy</td><td>&gt; 0,4 mm</td></tr><tr><td>Indeks ochrony</td><td>Klasa 6</td></tr><tr><td>Norma</td><td>Rękawice ochronne zgodne z EN 374.</td></tr></table> | Materiał | Kauczuk nitrylowy | Szybkość permeabilizacji | > 480 min | Grubość rękawicy | > 0,4 mm | Indeks ochrony | Klasa 6 | Norma | Rękawice ochronne zgodne z EN 374. |
| Materiał                             | Kauczuk nitrylowy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |                   |                          |           |                  |          |                |         |       |                                    |
| Szybkość permeabilizacji             | > 480 min                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |                   |                          |           |                  |          |                |         |       |                                    |
| Grubość rękawicy                     | > 0,4 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |                   |                          |           |                  |          |                |         |       |                                    |
| Indeks ochrony                       | Klasa 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |                   |                          |           |                  |          |                |         |       |                                    |
| Norma                                | Rękawice ochronne zgodne z EN 374.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |          |                   |                          |           |                  |          |                |         |       |                                    |
| <b>Ochrona oczu</b>                  | Nosić okulary ochronne (zgodnie z EN 166, zakres zastosowania = 5 lub równoważny).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |          |                   |                          |           |                  |          |                |         |       |                                    |
| <b>Ochrona skóry i ciała</b>         | Noś standardowy kombinezon i kombinezon przeciwcemiczny kategorii 3 typ 4. Noś dwa rzędy ubrań, jeśli to możliwe. Noś kombinezon bawełniany lub bawełniany / poliestrowy pod kombinezonem przeciwcemicznym, który będzie często czyszczony podczas profesjonalnego czyszczenia. Jeśli kombinezon ochronny jest poplamiony, spryskany lub mocno zanieczyszczony, należy odkazić jak najwięcej, a następnie ostrożnie go usunąć i zutylizować zgodnie z instrukcjami producenta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                   |                          |           |                  |          |                |         |       |                                    |
| <b>Ogólne środki ochronne</b>        | W przypadku bezpośredniego kontaktu i, jeśli to możliwe, kontaktu z produkt:<br>Kompletny kombinezon ochrony chemicznej                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |                   |                          |           |                  |          |                |         |       |                                    |

## **SEKCJA 9: WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE**

### **9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

|         |                                      |
|---------|--------------------------------------|
| kształt | Płynny, przejrzysty do lekko mętnego |
| kolor   | żółtobrazowy                         |
| zapach  | charakterystyka                      |



|                                             |                                                                                                                         |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| pH                                          | 5,0 - 7,0 (1%) (23 ° C) (woda dejonizowana)                                                                             |
| Punkt zapłonu                               | > 100 ° C                                                                                                               |
| Temperatura zapłonu                         | 370 ° C                                                                                                                 |
| gęstość                                     | około 0,98 g / cm <sup>3</sup> (20 ° C)                                                                                 |
| Rozpuszczalność w wodzie                    | dyspergowalny                                                                                                           |
| Współczynnik podziału: n-<br>oktanol / woda | Protiokonazol: log Pow: 3,82 (20 ° C) (pH 7)<br><br>Tebukonazol: log Pow: 3,7<br>N, N-dimetylodekanoamid: log Pow: 2,46 |

|                         |                                                       |
|-------------------------|-------------------------------------------------------|
| Napięcie powierzchniowe | 25 mN / m (25 ° C)                                    |
| Właściwości utleniające | Produkt nie ma właściwości utleniających              |
| wybuch                  | To nie jest wybuchowe<br>92/69 / EWG, A.14 / OECD 113 |

### **9.2. Inne informacje**

Nie są znane żadne inne fizyczne i chemiczne dane dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa środowiska.

## **SEKCJA 10: STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ**

### **10.1 Reaktywność**

**Rozkład termiczny** Stabilny w normalnych warunkach.

### **10.2 Stabilność chemiczna**

Stabilny w zalecanych warunkach przechowywania.

### **10.3 Możliwość niebezpiecznych reakcji**

Nie ma niebezpiecznych reakcji podczas przechowywania i obchodzenia się z produktem, jak wskazano.

### **10.4 Warunki, których należy unikać**

Ekstremalne temperatury i bezpośrednie światło słoneczne.

### **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu**

Niebezpieczne produkty rozkładu nie powodują normalnych warunków korzystać.

## **SEKCJA 11: INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE**

### **11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

|                                  |                                                                                                      |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ostra toksyczność doustna</b> | LD50 (szczur) > 2500 mg / kg                                                                         |
| <b>Toksyczność ostra przez</b>   | LC50 (szczur) 4,969 mg / l                                                                           |
| <b>Wdychanie</b>                 | Czas naświetlania: 4 godz<br>Określony jako ciekły aerozolu.<br>Działa drażniąco na układ oddechowy. |



Dane odnoszą się do N, N-dimetylodekanoamidu.

**Toksyczność ostra skórna** LD50 (szczur) > 2000 mg / kg

**Działanie żrące / drażniące na skórę** Działa drażniąco na skórę. (Królik)

**Poważne obrażenia / podrażnienie oczu** Drażniący dla oczu. (Królik)

**Świadomość sposobów** Skóra: wrażliwa (mysz)

**układ oddechowy lub skóra** Metoda OECD 429, test lokalnej stymulacji węzłów chłonnych (LLNA)

#### **Ocena STOT Działanie toksyczne na organy docelowe – narażenie jednorazowe**

Protiokonazol: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

N,N-Dimetylodekanoamid: Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

#### **Ocena STOT Działanie toksyczne na organy docelowe – narażenie powtarzane**

Protiokonazol nie spowodował(a) działania toksycznego na narządy docelowe w badaniach doświadczalnych na zwierzętach.

Tebukonazol nie spowodował(a) działania toksycznego na narządy docelowe w badaniach doświadczalnych na zwierzętach.

N,N-Dimetylodekanoamid nie spowodował(a) działania toksycznego na narządy docelowe w badaniach doświadczalnych na zwierzętach.

#### **Ocena mutagenności**

Protiokonazol nie wykazywał(a) działania mutagennego ani genotoksycznego w oparciu o ogólny ciężar dowodów w badaniach in vitro i in vivo.

Tebukonazol nie wykazywał(a) ani działania mutagennego ani genotoksycznego w kompleksowych badaniach mutageniczności in vitro i in vivo.

N,N-Dimetylodekanoamid nie był genotoksyczny w serii badań in vitro

#### **Ocena rakotwórczości**

Protiokonazol nie wykazywał(a) działania rakotwórczego podczas badań dożywotniego karmienia na szczurach i myszach.

Tebukonazol spowodował(a) przy wysokich poziomach dawek zwiększoną częstość występowania nowotworów u wymienionych gatunków (myszy) w następujących narządach: wątroba. Nie uważa się, aby taki mechanizm powstawania nowotworu zachodził u człowieka.

N,N-Dimetylodekanoamid nie jest uważany(a) za rakotwórczy(a).

#### **Ocena działania szkodliwego na rozrodczość**

Protiokonazol spowodował(a) szkodliwy wpływ na rozrodczość w badaniach na dwóch pokoleniach szczurów, tylko przy poziomach dawek, które wykazały również szkodliwe działanie na zwierzęta rodzicielskie. Szkodliwy wpływ na rozrodczość zaobserwowany dla substancji Protiokonazol jest związany z toksycznością rodzicielską.

Tebukonazol spowodował(a) szkodliwy wpływ na rozrodczość w badaniach na dwóch pokoleniach szczurów, tylko przy poziomach dawek, które wykazały również szkodliwe działanie na zwierzęta rodzicielskie. Szkodliwy wpływ na rozrodczość zaobserwowany dla substancji Tebukonazol jest związany z toksycznością rodzicielską.

N,N-Dimetylodekanoamid nie jest uważany(a) za działający(a) szkodliwie na rozrodczość przy poziomach dawek nieszkodliwych dla matek.

#### **Ocena toksyczności rozwojowej**

Protiokonazol powodował(a) toksyczność rozwojową tylko przy poziomach dawek toksycznych dla matek. Toksyczność rozwojowa dla substancji Protiokonazol jest związana z toksycznością matczyną. Tebukonazol powodował(a) toksyczność rozwojową tylko przy poziomach dawek toksycznych dla matek. Tebukonazol spowodował(a) zwiększoną częstość występowania strat po implantacji, zwiększoną częstość występowania niespecyficznych wad wrodzonych.

N,N-Dimetylodekanoamid nie spowodował(a) toksyczności rozwojowej w badaniach na szczurach i królikach.

**Zagrożenie spowodowane aspiracją**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

## SEKCJA 12: INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1. Toksyczność

**Toksyczność dla ryb**

LC50 (*Oncorhynchus mykiss* (pstrąg tęczowy)) 1,83 mg / l  
Czas naświetlania: 96 godz  
Wartość odnosi się do substancji aktywnej: protiokonazol

LC50 (*Oncorhynchus mykiss* (pstrąg tęczowy)) 4,4 mg / l  
Czas naświetlania: 96 godz  
Wartość odnosi się do substancji aktywnej: tebukonazol

**Toksyczność dla  
bezkęrgowców wodnych**

LC50 (*Daphnia magna* (rozwiłtka)) 1,3 mg / l  
Czas naświetlania: 48 godz  
Wartość odnosi się do substancji aktywnej: protiokonazol

LC50 (*Daphnia magna* (rozwiłtka)) 2,79 mg / l  
Czas naświetlania: 48 godz  
Wartość odnosi się do substancji aktywnej: tebukonazol

**Toksyczność chroniczna dla  
bezkęrgowców wodnych**

NOEC (*Daphnia* (Rozwiłtka)): 0,01 mg/l  
Czas ekspozycji: 21 d  
Wartość odnosi się do substancji aktywnej: tebukonazol

**Toksyczność dla roślin  
wodnych**

EC50 (*Navicula pelliculosa* (Okrzemka)) 1,43 mg/l  
Szybkość wzrostu; Czas ekspozycji: 72 h

EC50 (*Skeletonema costatum*) 0,86 mg/l  
Szybkość wzrostu; Czas ekspozycji: 72 h

ErC50 (*Skeletonema costatum*) 0,03278 mg/l  
Czas ekspozycji: 72 h  
Wartość odnosi się do substancji aktywnej: protiokonazol

EC10 (*Skeletonema costatum*) 0,01427 mg/l  
Szybkość wzrostu; Czas ekspozycji: 72 h  
Wartość odnosi się do substancji aktywnej: protiokonazol

**12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

**Biodegradowalność**

Protiokonazol:

Nie ulega szybkiej biodegradacji

Tebukonazol:

Nie ulega szybkiej biodegradacji

N,N-Dimetylodekanoamid: Ulega

szybkiej biodegradacji

**Koc**

Protiokonazol: Koc: 1765

Tebukonazol: Koc: 769

**12.3. Zdolność do bioakumulacji**

**Bioaccumularea**

Protiokonazol: czynnik biokoncentracji (BCF) 19

Nie ulega bioakumulacji.

Tebukonazol: Współczynnik biokoncentracji (BCF) 35 - 59 Nie ulega bioakumulacji.

N,N-Dimetylodekanoamid: Nie ulega bioakumulacji.

**12.4. Mobilność w glebie**

**Mobilność w glebie**

Protiokonazol: Słabo mobilny w glebie

Tebukonazol: Słabo mobilny w glebie

N,N-Dimetylodekanoamid: Słabo mobilny w glebie

**12.5. Wyniki ocen PBT i vPvB**

**Ocena PBT i vPvB**

Protiokonazol: Ta substancja nie jest uważana za trwałą, wykazującą zdolność do bioakumulacji i toksyczną (PBT). Ta substancja nie jest uważana za bardzo trwałą, wykazującą bardzo dużą zdolność do bioakumulacji (vPvB).

Tebukonazol: Ta substancja nie jest uważana za trwałą, wykazującą zdolność do bioakumulacji i toksyczną (PBT). Ta substancja nie jest uważana za bardzo trwałą, wykazującą bardzo dużą zdolność do bioakumulacji (vPvB).

N,N-Dimetylodekanoamid: Ta substancja nie jest uważana za trwałą, wykazującą zdolność do bioakumulacji i toksyczną (PBT). Ta substancja nie jest uważana za bardzo trwałą, wykazującą bardzo dużą zdolność do bioakumulacji (vPvB).

**12.6. Inne szkodliwe skutki**

**Dodatkowe informacje ekologiczne**

Nie ma żadnych innych znaczących skutków

**SEKCJA 13: POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI**

**13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

**Produkt**

Zgodnie z obowiązującymi przepisami i jeżeli to konieczne, po konsultacji z podmiotem zarządzającym i lokalnymi władzami, produkt można oddać na składowisko odpadów lub do spalarni odpadów.

Nie usuwać razem z odpadami komunalnymi Pozostałości nie usuwać do ścieków.

**Opakowania nieoczyszczone**

Dodać wody do pozostałej zawiesiny. Trzykrotnie wypłukać pojemniki

Opakowania niecałkowicie opróżnione powinny zostać usunięte jak

odpad niebezpieczny.

Nie używać ponownie pustych pojemników. Opróżnić pozostałość do urządzenia do aplikacji. Opróżnione opakowania zwrócić do punktu sprzedaży, w którym ten produkt zakupiono.

**Kod odpadu**

**02 01 08\*** Odpady agrochemikaliów zawierające substancje niebezpieczne

**Podstawy prawne**

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U.2013.0.21) z późn. zm.

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi, Dz.U.2013.0.888 z późn. zm.

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 30 kwietnia 2013 r. w sprawie składowisk odpadów, Dz.U.2013.0.523.

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 13 września 2013 r. w sprawie stwierdzania kwalifikacji w zakresie gospodarowania odpadami, Dz.U.2013.0.1186

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA KLIMATU z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U.2020.0.10).

## SEKCJA 14: INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

### Transport droga lądowa

#### ADR/RID/ADN

|                                          |                                                                                      |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 14.1 Numer UN                            | <b>3082</b>                                                                          |
| 14.2 Prawidłowa nazwa ONZ dla przesyłki  | MATERIAŁ ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU, CIEKŁY, I.N.O. (TEBUKONAZOL, PROTIOKONAZOL ROZTWÓR) |
| 14.3 Klasa (-y) zagrożenia w transporcie | 9                                                                                    |
| 14.4 Grupa pakowania                     | III                                                                                  |
| 14.5 Zagrożenia dla środowiska           | TAK                                                                                  |
| Kod zagrożenia                           | 90                                                                                   |

#### **14.6 Specjalne środki ostrożności dla użytkowników**

Patrz sekcje 6 do 8 w tej karcie charakterystyki.

#### **14.7 Transport luzem, zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC**

Nie ma transportu luzem zgodnie z Kodeksem IBC

## SEKCJA 15: INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

### **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i środowiska, specyficzne dla danej substancji lub mieszaniny**

**2025**

Ustawa z dnia 8 marca 2013 r. o środkach ochrony roślin (Dz.U.2013.0.455) z późn. zm. Rozporządzenie Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 24 czerwca 2002 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy stosowaniu i magazynowaniu środków ochrony roślin oraz nawozów mineralnych i organiczno- mineralnych (Dz.U.2002.99.896) z późn. zm. ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczące wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylające dyrektywy Rady 79/117/EWG i 91/414/EWG z późn. zm.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 547/2011 z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 1107/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów w zakresie etykietowania środków ochrony roślin z późn. zm.

Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. UE seria L nr 396 z 30 grudnia 2006 r.) z późn. zm.

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.U. UE seria L nr 353 z 31 grudnia 2008 r.) z późn. zm. Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U.2011.63.322) z późn. zm.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U.2005.11.86) z późn. zm. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.2011.33.166) z późn. zm.

Obwieszczenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 11 maja 2018 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy ręcznych pracach transportowych oraz innych pracach związanych z wysiłkiem fizycznym (Dz.U.2000.26.313) z późn. zm.

Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzona w Genewie dnia 30 września 1957 r.(Dz.U.1975.35.189) z późn. zm. Rozporządzenie Ministra Rozwoju z dnia 29 stycznia 2016 r. w sprawie rodzajów i ilości znajdujących się w zakładzie substancji niebezpiecznych, decydujących o zaliczeniu zakładu do zakładu o zwiększonym lub dużym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej (Dz.U.2016.0.138). Rozporządzenie Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz.U.2019.0.1311).

#### **Informacja uzupełniająca**

Klasyfikacja WHO: III (Lekko niebezpieczny)

#### **Zakres stosowania**

SP 1 Nie zanieczyszczać wód produktem lub jego opakowaniem. Nie myć aparatury w pobliżu wód powierzchniowych. Unikać zanieczyszczania wód poprzez rowy odwadniające z gospodarstw i dróg.

SPe 3 W celu ochrony roślin oraz stawonogów niebędących obiektem zwalczania konieczne jest określenie strefy buforowej w odległości 1 metr od terenów nieużytkowanych rolniczo.

SPe 3 W celu ochrony organizmów wodnych nie będących obiektem zwalczania konieczne jest określenie strefy buforowej w odległości 1 metr od zbiorników i cieków wodnych.

#### **Akty prawne w zakresie zapobiegania poważnym awariom**

Jest przedmiotem przepisów odnoszących się do zapobiegania poważnym awariom. Załącznik I, wykaz substancji niebezpiecznych, nr E1.

#### **Inne przepisy**



Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 24 sierpnia 2004 r. w sprawie wykazu prac wzbronionych młodocianym i warunków ich zatrudniania przy niektórych z tych prac, Dz.U.2004.200.2047 z późn. zm. Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 3 kwietnia 2017 r. w sprawie wykazu prac uciążliwych, niebezpiecznych lub szkodliwych dla zdrowia kobiet w ciąży i kobiet karmiących dziecko piersią, Dz.U.2017.0.796.

## 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Ocena bezpieczeństwa chemicznego nie jest wymagana

### SEKCJA 16: INNE INFORMACJE

#### Tekst zwrotów H wskazujących rodzaj zagrożenia wymienionych w Sekcji 3

|       |                                                                            |
|-------|----------------------------------------------------------------------------|
| H302  | Działa szkodliwie po połknięciu.                                           |
| H315  | Działa drażniąco na skórę.                                                 |
| H319  | Działa drażniąco na oczy.                                                  |
| H335  | Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.                              |
| H361d | Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki.             |
| H400  | Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.                               |
| H410  | Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. |
| H412  | Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.        |

Inne źródła:

Etykieta będąca załącznikiem do aktualnego zezwolenia MRiRW.

#### Skróty i akronimy

|           |                                                                                                                                                                                          |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ADN       | Europejskie porozumienie w sprawie międzynarodowych przewozów materiałów niebezpiecznych śródlądowymi drogami wodnymi                                                                    |
| ADR       | Europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych                                                                                                   |
| ATE       | Oszacowana toksyczność ostra                                                                                                                                                             |
| CAS-Nr.   | Numer przypisany substancji chemicznej w Chemical Abstracts Service                                                                                                                      |
| ECx       | Stężenie efektywne – efektywne stężenie substancji powodujące reakcję na poziomie x% maksymalnej wartości                                                                                |
| EINECS    | Europejski Wykaz Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym                                                                                                                         |
| ELINCS    | Europejski Wykaz Notyfikowanych Substancji Chemicznych                                                                                                                                   |
| EN        | Normy europejskie                                                                                                                                                                        |
| EU        | Unia Europejska                                                                                                                                                                          |
| IATA      | International Air Transport Association - Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych                                                                                            |
| IBC       | International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk (IBC Code) - Międzynarodowy kodeks w sprawie przewozu chemikaliów luzem (Kodeks IBC) |
| ICx       | Medialne stężenie powodujące x% zahamowanie danego parametru, np. wzrostu w określonym przedziale czasowym                                                                               |
| IMDG      | International Maritime Dangerous Goods - Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych                                                                                            |
| LCx       | Stężenie śmiertelne - stężenie, przy którym obserwuje się zgon x% badanych zwierząt w określonym przedziale czasowym                                                                     |
| LDx       | Dawka śmiertelna – dawka, przy której obserwuje się zgon x% badanych zwierząt w określonym przedziale czasowym                                                                           |
| LOEC/LOEL | Najniższe stężenie/poziom, przy którym pojawia się istotny efekt działania substancji                                                                                                    |

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | toksycznej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| MARPOL    | MARPOL: International Convention for the prevention of marine pollution from ships -<br>Międzynarodowa konwencja o zapobieganiu zanieczyszczaniu morza przez statki                                                                                                                                                                                   |
| Mies.     | Miesiąc(e,y)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| N.O.S.    | Inaczej nie określone                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| NOEC/NOEL | Stężenie/poziom bez obserwowanego działania                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Nr WE     | Numer referencyjny stosowany w Unii Europejskiej w celu identyfikacji substancji niebezpiecznych,<br>w szczególności zarejestrowanych w Europejskim Wykazie Istniejących Substancji o Znaczeniu<br>Komercyjnym (EINECS – ang. European Inventory of Existing Chemical Substances) lub w<br>Europejskim Wykazie Notyfikowanych Substancji Chemicznych. |
| OECD      | Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| RID       | Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| STEL      | Dopuszczalne granice narażenia krótkotrwałego                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| TWA       | Średnia ważona w czasie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| UN        | Organizacja Narodów Zjednoczonych                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| WHO       | Światowa Organizacja Zdrowia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

**Informacje podane w niniejszej karcie charakterystyki są zgodne z wymogami Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 oraz Rozporządzenia Komisji (UE) nr 2015/830 zmieniającego Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (i wszelkimi kolejnymi zmianami). Niniejsza karta uzupełnia instrukcje użytkownika, ale ich nie zastępuje. Informacje, które zawiera oparte są na aktualnym stanie wiedzy dostępnej w momencie przygotowania karty. Wymagane informacje są zgodne z obecną legislacją WE. Użytkownikom przypomina się o potencjalnym ryzyku związanym ze stosowaniem produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem, a także o obowiązku przestrzegania wszelkich dodatkowych wymagań krajowych.**

#### **Karta charakterystyki**

